REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2105

tat-28 ta' Settembru 2021

li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza bid-definizzjoni ta' metodoloġija għar-rapportar dwar in-nefqa soċjali

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat r-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 29(4), il-punt (b) u l-Artikolu 33 tiegħu,

Billi:

(1) L-għan tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (il-"Faċilità") huwa li tipprovdi appoġġ finanzjarju effettiv u sinifikanti biex tiżdied l-implimentazzjoni tar-riformi sostenibbli u tal-investiment pubbliku relatat fl-Istati Membri. Il-Faċilità hija strument dedikat imfassal biex jindirizza l-effetti u l-konsegwenzi soċjali u ekonomiċi negattivi tal-kriżi tal-COVID-19 fl-Unjoni.

(2) Il-Faċilità tappoġġa l-irkupru ekonomiku u soċjali u tikkontribwixxi — fost l-oħrajn — għall-ġlieda kontra l-faqar, għall-inugwaljanzi u l-indirizzar tal-qgħad, għall-ħolqien ta' impjiegi ta' kwalità għolja u stabbli, għal kapaċità mtejba tal-kura tas-saħħa, u għal politiki aħjar għall-ġenerazzjoni li ġejja inkluż dwar l-edukazzjoni u t-taħriġ.

(3) Il-Faċilità se tappoġġa b'mod partikolari lill-Istati Membri jimplimentaw miżuri konformi mal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali u ma' inizjattivi tal-Unjoni fil-qasam tal-impjiegi, l-edukazzjoni, is-saħħa u dak soċjali partikolarment il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali ([2]) u r-Rakkomandazzjoni dwar appoġġ attiv effettiv għall-impjiegi wara l-kriżi tal-COVID-19 (EASE) ([3]), il-Komunikazzjoni dwar l-Appoġġ għall-Impjiegi taż-Żgħażagħ ([4]) u r-Rakkomandazzjoni dwar Pont għall-Impjiegi – Tissaħħaħ il-Garanzija għaż-Żgħażagħ ([5]), ir-Rakkomandazzjoni dwar l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali (VET) għall-kompetittività sostenibbli, il-ġustizzja soċjali u r-reżiljenza ([6]), ir-Rakkomandazzjoni dwar il-Ħolqien tal-Garanzija Ewropea għat-Tfal ([7]), l-Istrateġija dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabbiltà 2021-2030 ([8]), l-Aġenda għall-Ħiliet għall-Ewropa għall-kompetittività sostenibbli, il-ġustizzja soċjali u r-reżiljenza ([9]) iż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni ([10]) u l-Pjan ta' Azzjoni għall-Edukazzjoni Diġitali ([11]), il-Pjan ta' azzjoni tal-UE għall-ġlieda kontra r-razziżmu 2020-2025 ([12]), l-Istrateġija għall-ugwaljanza, għall-inklużjoni u għall-parteċipazzjoni tar-Roma tal-UE ([13]), l-Istrateġija ta' Ugwaljanza Bejn is-Sessi għall-2020-2025 ([14]), l-Istrateġija dwar l-Ugwaljanza tal-LGBTIQ 2020-2025 ([15]), il-Komunikazzjoni dwar il-Bini ta' Unjoni Ewropea tas-Saħħa ([16]), l-Istrateġija Farmaċewtika għall-Ewropa ([17]), u l-Pjan tal-Ewropa biex Jingħeleb il-Kanċer ([18]).

([1]) ĠU L 57, 18.2.2021, p. 17.
([2]) COM(2021) 102 finali, 4.3.2021)
([3]) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/402 tal-4 ta' Marzu 2021 dwar appoġġ attiv effettiv għall-impjiegi wara l-kriżi tal-COVID-19 (ĠU L 80, 8.3.2021, p. 1).
([4]) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni: L-Appoġġ għall-Impjieg taż-Żgħażagħ, Pont għall-Impjiegi għall-Ġenerazzjoni li Jmiss(COM(2020) 276 final, 1.7.2020)
([5]) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Ottubru 2020 dwar Pont għall-Impjiegi – Tissaħħaħ il-Garanzija għaż-Żgħażagħ u li tissostitwixxi r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-22 ta' April 2013 dwar it-twaqqif ta' Garanzija għaż-Żgħażagħ (ĠU C 372, 4.11.2020, p. 1)
([6]) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2020 dwar l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali (VET) għall-kompetittività sostenibbli, il-ġustizzja soċjali u r-reżiljenza (ĠU C 417, 2.12.2020, p. 1)
([7]) Adozzjoni pendenti mill-Kunsill (COM (2021) 137 final, 24.3.2021)
([8]) COM(2021) 101 finali, 3.3.2021)
([9]) COM(2020) 274 finali, 1.7.2020)
([10]) Ir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill dwar qafas strateġiku għall-kooperazzjoni Ewropea fl-edukazzjoni u t-taħriġ lejn iż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni u lil hinn (2021-2030) (ĠU C 66, 26.2.2021, p. 1)
([11]) COM(2020) 624 finali, 30.9.2020)
([12]) COM(2020) 565 finali, 18.9.2020)
([13]) COM(2020) 620 finali, 7.10.2020)
([14]) COM(2020) 152 finali, 5.3.2020)
([15]) COM(2020) 698 finali, 12.11.2020)
([16]) COM(2020) 724 finali, 11.11.2020)
([17]) COM(2020) 761 finali, 25.11.2020)
([18]) COM(2021) 44 finali, 3.2.2021)

(4) F'dan il-kuntest, huwa importanti li wieħed ikun jista' jirrapporta dwar ir-riformi u l-investimenti b'dimensjoni soċjali u li jiġu ffinanzjati mill-Faċilità. Skont l-Artikolu 29(4), il-punt (b) tar-Regolament (UE) 2021/241, b'konformità mal-Faċilità l-Kummissjoni għandha tiddefinixxi metodoloġija għar-rapportar tan-nefqa soċjali, inkluż fuq it-tfal u ż-żgħażagħ.

(5) Skont l-Artikolu 31(3), il-punt (c) tar-Regolament (UE) 2021/241, ir-rapport annwali tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għandu jinkludi informazzjoni dwar in-nefqa ffinanzjata mill-Faċilità taħt is-sitt pilastri msemmija fl-Artikolu 3 tiegħu, li tinkorpora n-nefqa soċjali, inkluż fuq it-tfal u ż-żgħażagħ.

(6) Il-metodoloġija jenħtieġ li tikkonsisti f'żewġ stadji: l-ewwel nett, kull riforma u investiment inklużi fil-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza ta' Stat Membru li jkollhom dimensjoni soċjali primarja jenħtieġ li jkunu assoċjati mill-Kummissjoni, f'konsultazzjoni fejn ikun hemm bżon, ma' dak l-Istat Membri, ma' xi wieħed minn disa' oqsma ta' politika soċjali taħt l-erba' kategoriji soċjali usa' stabbiliti fl-Anness; it-tieni, kull miżura ta' natura soċjali li tinkludi enfasi fuq it-tfal u ż-żgħażagħ, kif ukoll fuq l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, billi r-Regolament (UE) 2021/241 ipoġġi enfasi fuq l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, jenħtieġ li tiġi mmarkata, li jippermetti rapportar speċifiku fuq it-tfal u ż-żgħażagħ, u fuq l-ugwaljanza bejn il-ġeneri rispettivament.

(7) Meta jitqies li l-metodoloġija dwar in-nefqa soċjali jenħtieġ li tkun qed titħaddem sal-31 ta' Diċembru 2021, u sabiex tingħata opportunità lill-applikazzjoni f'waqtha tal-miżuri previsti f'dan ir-Regolament, dan ir-Regolament jenħtieġ li jidħol fis-seħħ f'dak il-jum li jiġi wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Definizzjoni tal-metodoloġija

1. Il-metodoloġija għar-rapportar dwar in-nefqa soċjali, inkluż fuq it-tfal u ż-żgħażagħ, u dwar l-ugwaljanza bejn il-ġeneri skont il-Faċilità għandha tkun ibbażata fuq in-nefqa stmata pprovduta fil-pjanijiet approvati għall-irkupru u r-reżiljenza u fuq il-passi stabbiliti fil-paragrafi 2, 3 u 4.

2. Ir-riformi u l-investimenti b'dimensjoni soċjali primarja għandhom ikunu assoċjati ma' wieħed mid-disa' oqsma ta' politika soċjali stabbiliti fl-Anness. Kull qasam ta' politika soċjali għandu jkun marbut ma' kategorija soċjali usa'. Riforma jew investiment jistgħu jkunu assoċjati biss ma' qasam wieħed ta' politika soċjali, u għalhekk ma' kategorija soċjali waħda.

3. Kull miżura ta' natura soċjali li tinkludi enfasi fuq it-tfal u ż-żgħażagħ għandha tiġi mmarkata, li jippermetti rapportar speċifiku sussegwenti dwar in-nefqa mill-Faċilità fuq it-tfal u ż-żgħażagħ.

4. Kull miżura ta' natura soċjali li tinkludi enfasi fuq l-ugwaljanza bejn il-ġeneri għandha tiġi mmarkata, li jippermetti rapportar sussegwenti speċifiku dwar in-nefqa mill-Faċilità fuq l-ugwaljanza bejn is-ġeneri.

5. L-oqsma ta' politika soċjali u l-kategoriji soċjali, u l-marki biex jiġu identifikati miżuri ta' natura soċjali li jinkludu enfasi fuq it-tfal u ż-żgħażagħ, u fuq l-ugwaljanza bejn il-ġeneri kif imsemmi fil-paragrafi 2, 3, u 4 għandhom ikunu dawk stabbiliti fl-Anness.

6. Il-Kummissjoni għandha tuża din il-metodoloġija fir-rapport annwali msemmi fl-Artikolu 31(3) tar-Regolament (UE) 2021/241 biex tipprovdi informazzjoni dwar in-nefqa soċjali, inkluż fuq it-tfal u ż-żgħażagħ, u dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi ffinanzjata mill-Faċilità.

Artikolu 2

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Settembru 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNESS

Metodoloġija għar-rapportar dwar in-nefqa soċjali, inkluż fuq it-tfal u ż-żgħażagħ, u fuq l-ugwaljanza bejn il-ġeneri

1. Il-Kummissjoni għandha tassenja **kull miżura b'dimensjoni soċjali primarja esklussivament lil wieħed mid-disa' oqsma tal-politika soċjali li ġejjin:**

Disa' oqsma ta' politika fl-erba' kategoriji soċjali ewlenin
Kategorija soċjali: L-impjiegi u l-ħiliet
1. It-tagħlim għall-adulti, inkluż l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali kontinwi; Ir-rikonoxximent u l-validazzjoni tal-ħiliet
2. L-appoġġ għall-impjiegi u l-ħolqien tal-impjiegi, inklużi inċentivi għall-impjegar u għat-tranżizzjoni tal-impjiegi u appoġġ għal dawk li jaħdmu għal rashom
3. Il-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol, inklużi l-infrastruttura, is-servizzi tal-impjiegi u t-tbassir tal-ħiliet u l-ispettorati tax-xogħol; il-ħarsien u l-organizzazzjoni tal-impjiegi; id-djalogu soċjali u mekkaniżmi għall-iffissar tal-pagi; l-adattament tal-postijiet tax-xogħol
Kategorija soċjali: L-edukazzjoni u t-tħaris tat-tfal
4. L-edukazzjoni u t-tħaris bikri tat-tfal: L-aċċessibbiltà, l-affordabbiltà, il-kwalità u l-inklużività, inklużi d-diġitalizzazzjoni u l-infrastruttura
5. L-edukazzjoni ġenerali, vokazzjonali u ogħla: L-aċċessibbiltà, l-affordabbiltà, il-kwalità u l-inklużività, inklużi d-diġitalizzazzjoni u l-infrastruttura
Kategorija soċjali: Il-kura tas-saħħa u kura fit-tul
6. Il-kura tas-saħħa: ir-reżiljenza, is-sostenibbiltà, l-adegwatezza, id-disponibbiltà, l-aċċessibbiltà, l-affordabbiltà u l-kwalità, inklużi d-diġitalizzazzjoni u l-infrastruttura
7. Il-kura fit-tul: ir-reżiljenza, is-sostenibbiltà, l-adegwatezza, id-disponibbiltà, l-aċċessibbiltà, l-affordabbiltà u l-kwalità, inklużi d-diġitalizzazzjoni u l-infrastruttura
Kategorija soċjali: Il-politiki soċjali
8. L-akkomodazzjoni soċjali u infrastruttura soċjali oħra
9. Il-protezzjoni soċjali, inklużi s-servizzi soċjali u l-integrazzjoni ta' gruppi vulnerabbli

2. Għal kull miżura ta' natura soċjali li tinkludi enfasi fuq **it-tfal u ż-żgħażagħ**, il-Kummissjoni għandha tattribwixxi marka li tippermetti r-rapportar speċifiku tan-nefqa fil-kuntest tal-Faċilità għat-tfal u ż-żgħażagħ.

3. Għal kull miżura ta' natura soċjali li tinkludi enfasi fuq **l-ugwaljanza bejn il-ġeneri**, il-Kummissjoni għandha tattribwixxi marka li tippermetti r-rapportar speċifiku fil-kuntest tan-nefqa tal-Faċilità fuq l-ugwaljanza bejn il-ġeneri.